

The KARMA logo is rendered in a bold, black, sans-serif typeface. The letters are closely spaced, and a registered trademark symbol (®) is positioned at the top right of the 'A'. The background of the entire page features a series of concentric, light gray circles that create a ripple effect, centered behind the logo.

KARMA[®]

www.karmaitaliana.it

QUAD 1714

Video processore a 4 canali

>> Manuale di istruzioni

Complimenti per la sua ottima scelta.

Ci complimentiamo vivamente per la Sua scelta, il prodotto Karma da lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati.

Per la sua realizzazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo. Il prodotto è stato realizzato in conformità alle severe normative di sicurezza imposte dalla Comunità Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza.

Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di cominciare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità.

La Karma dispone di numerosi prodotti accessori che potranno completare il vostro apparecchio. Vi invitiamo quindi a visionare il nostro ultimo catalogo generale e a visitare il nostro sito internet:

www.karmaitaliana.it

sul quale troverete tutti i nostri articoli con descrizioni accurate e documentazioni aggiuntive

sviluppate successivamente all'uscita del prodotto.

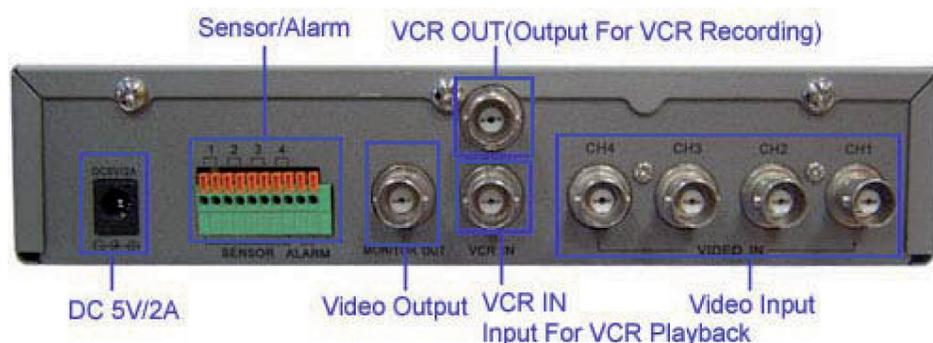
I nostri uffici sono a vostra completa disposizione per qualsiasi chiarimento o informazione.

Ci auguriamo che rimarrete soddisfatti dell'acquisto e Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio.

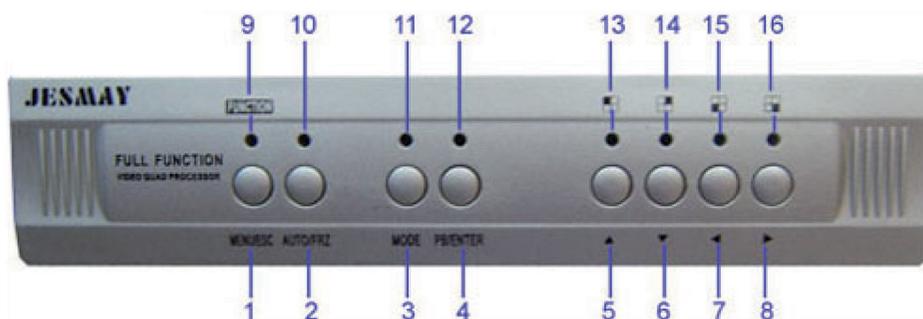
Caratteristiche

- Ingresso video BNC a 4 canali e ingresso BNC VCR a 1 canale.
- Uscita monitor BNC a 1 canale e uscita BNC VCR a 1 canale.
- Configurazione sia per standard video NTSC/EIA o PAL/CCIR.
- Immagine singola/doppia/quadrupla
- Allarme perdita video, individuazione movimento e allarme sensoriale.
- Controllo OSD (on screen display) per immagine singola normale o speculare.
- Supporta il picture in picture
- Funzioni zoom e fermo immagine

Pannello posteriore



Pannello anteriore



- 1- Menu/ESC: Pressione breve: Visione quad, Pressione lunga: entra in MAIN MENU SETUP. Ripremere per uscire
- 2- AUTO/FRZ: Pressione lunga: modalità sequenziale, Pressione breve: Modalità fermo-immagine
- 3- MODE: Pressione lunga: modalità ZOOM lineare, Pressione breve più volte per modalità PIP o immagine doppia
- 4- PB/ENTER Entra nel sottomenu selezionato o aumenta lo scaling Pressione lunga per modalità playback o ritorno alla modalità normale

- 5- SU:
 1. Per visualizzare a tutto schermo l'immagine del canale 1
 2. Direzione di movimento del cursore nella navigazione menu
 3. Per spostare verso l'alto la finestra zoom

- 6- GIU:
 1. Per visualizzare a tutto schermo l'immagine del canale 2
 2. Direzione di movimento del cursore nella navigazione menu
 3. Per spostare verso il basso la finestra zoom

- 7- SINISTRA:
 1. Per visualizzare a tutto schermo l'immagine del canale 3
 2. Direzione di movimento del cursore nella navigazione menu
 3. Per spostare verso sinistra la finestra zoom

- 8- DESTRA:
 1. Per visualizzare a tutto schermo l'immagine del canale 4
 2. Direzione di movimento del cursore nella navigazione menu
 3. Per spostare verso destra la finestra zoom

- 9- FUNC LED/QUAD LED: Il LED giallo acceso indica che ci si trova in SETUP MENU o in modalità QUAD.
- 10- AUTO LED/LED freeze: Il LED giallo acceso indica che ci si trova in modalità AUTO o FREEZE.
- 11- LED zoom/LED PIP: Il LED giallo acceso indica che ci si trova in modalità AUTO o FREEZE.
- 12- LED PLAYBACK: Il LED giallo acceso indica che ci si trova in modalità AUTO o FREEZE.
- 13- LED CH1 Il LED giallo acceso indica canale 1 a tutto schermo
- 14- LED CH2 Il LED giallo acceso indica canale 2 a tutto schermo
- 15- LED CH3 Il LED giallo acceso indica canale 3 a tutto schermo
- 16- LED CH4 Il LED giallo acceso indica canale 4 a tutto schermo

Istruzioni per il funzionamento

Menu principale



Tenete premuto il tasto MENU/ESC per entrare nel menu principale d'impostazione. Premere ▲, ▼, ◀ o ▶ per spostarsi col cursore onde selezionare le opzioni su cui si vuole lavorare. L'opzione selezionata diventerà da grigia a verde. Poi premere il tasto PB/ENTER per entrare. Ripremere il tasto MENU/ESC per tornare indietro o uscire.

System Setup



Scegliete SYSTEM SETUP e premere il tasto PB/ENTER per entrare. Premere il tasto ▲ o ▼ per spostarvi rapidamente verso l'alto o il basso. Premete i tasti ◀ o ▶ per modificare.

Data

Ci sono tre tipi di data:
AA-MM-GG / MM-GG-AA /
GG-MM-AA

Formato sistema:

Il formato di sistema include PAL e NTSC.

Numero ID di sistema:

Si può impostare un numero ID di sistema da 01 a 16. Il valore di default è 01.

Key lock (bloccaggio):

Il sistema di bloccaggio (KEY LOCK) può essere attivato (ON) o disattivato (OFF). Se è su ON durante la visione in diretta i tasti sono disattivati tranne il tasto MENU/ESC e comparirà il simbolo del lucchetto nell'angolo in alto a sinistra della schermata.

Ingresso audio:

Ci sono quattro canali di ingresso audio, CH1/CH2/CH3/CH4.

Installazione e preparazione

Se l'ingresso audio è impostato sul canale 1 ci sarà uscita audio solo se il segnale audio è collegato al canale 1.

Reset impostazioni:



Entrando in questa modalità tramite il tasto PB/ENTER comparirà una schermata come quella nella figura a sinistra. Cliccando su YES si sceglie di riportare il sistema alle impostazioni predefinite di fabbrica.

Impostazione display



Posizionatevi su DISPLAY SETUP e premete il tasto PB/ENTER per entrare.

Scritte sullo schermo (OSD):

L'utente può decidere se far comparire sullo schermo oppure no TITOLO, DATA E ORA.

TITLE: Mostra il titolo del canale sullo schermo

DATE: Mostra la data corrente sullo schermo

TIME: Mostra l'ora corrente sullo schermo

Posizione schermo:

Si può regolare la posizione orizzontale e verticale dello schermo.

Valori X: "MIN - 9 ~ + 9 MAX".

Default 0

Valori Y: "MIN - 3 ~ + 2 MAX".

Default 0

Colori margini:

Ci sono 4 tipi di colore per i margini dello schermo: nero, grigio 1, grigio 2, bianco. Su OFF i colori dei margini non compaiono nella visione diretta.

Auto sequence

Portatevi sull'opzione "AUTO SEQUENCE" e premete il tasto PB/ENTER per entrare.



Con la funzione AUTO SEQUENCE visualizzerete in sequenza la schermata quad e le videate a tutto schermo di ogni singola telecamera. Si può inserire un tempo di visualizzazione da 1 a 99 secondi. Inserendo SKIP la videata in questione verrà saltata.

QUAD: SKIP 01 – 99SEC
CAMERA1: SKIP 01 – 99 SEC
CAMERA2: SKIP 01 – 99 SEC
CAMERA3: SKIP 01 – 99 SEC
CAMERA4: SKIP 01 – 99 SEC

Impostando SKIP sia su QUAD che su tutte le camere la funzione AUTO SEQUENCE è disattivata.

Camera setup



Posizionatevi su CAMERA SETUP e premete il tasto PB/ENTER per entrare. Poi premete i tasti ◀ o ▶ per selezionare i canali. Premete i tasti ▲ o ▼ per spostarsi verso l'alto o il basso.

- Titolo: L'utente può modificare il nome di ogni canale.
- Luminosità(BRIGHTNESS): Regola l'ombreggiatura e la luminosità complessiva dell'immagine dello schermo.
- Contrasto: Consente la regolazione del contrasto del display TFT tra l'area luminosa e quella scura.
- Colore: Consente la regolazione del colore del display.
- Tinta(HUE): Consente la regolazione della tinta
- Nitidezza (SHARPNESS): Impostare un valore da 0 a 3.



Istruzioni per il funzionamento

Valore di default 0.

Specularità(MIRRORING):

Selezionare ON per attivare la funzione immagine speculare. OFF per un'immagine normale.

Motion setup



Posizionatevi su MOTION SETUP e premete il tasto PB/ENTER per entrare. Premete i tasti ◀ o ▶ per selezionare i canali o regolare i parametri dei valori. Premete i tasti ▲ o ▼ per spostarsi verso l'alto o il basso

Individuazione movimento:

“ALWAYS ON” significa che l'individuazione movimento è sempre attiva.

“ON/OFF TIME” permette di impostare l'ora di attivazione (ON TIME) e quella di disattivazione (OFF TIME) dell'individuazione movimento.

“ALWAYS OFF” significa che l'individuazione movimento è sempre disattivata,

Sensibilità:

Si può impostare la sensibilità di percezione del movimento da -6 a +6. Più il valore è alto, maggiore è la sensibilità.

Velocità:

Imposta la velocità di percezione del movimento da -6 a +6. Più il valore è alto, maggiore è la capacità di individuare anche il movimento degli oggetti più lenti.

Area di rilevamento:

Permette di scegliere per ogni singola camera, l'area da sorvegliare. La videata è suddivisa in 12 file da 16 celle per un totale di 192 celle. X: 00-15 Y: 00-11 sono le coordinate corrispondenti alle celle. Sulle celle non selezionate (evidenziate in colore rosa) è disabilitata la percezione del movimento.

Per impostare la zona:

- 1) Utilizzare ◀ o ▶ per spostare il cursore a sinistra o a destra.
- 2) Utilizzare ▲ o ▼ per spostarsi verso l'alto o il basso
- 3) Usare ENTER per attivare/

disattivare le celle di rilevazione movimento sulla relativa fila
4) Usare MENU per tornare al menu precedente

Event Setup



Spostate il cursore per entrare nella finestra di “event setup” (programmazione evento). L’utente può modificare il valore dei parametri: “buzzer hold time” (durata suoneria), “report hold time” (durata evento allarme), “alarm polarity” (polarità allarme).

- Alarm: La suoneria entra in funzione quando viene innescato l’allarme sul canale selezionato
- Loss: La suoneria entra in funzione quando viene meno il video del canale selezionato
- Motion: La suoneria entra in funzione quando è rilevato un movimento sul canale selezionato.

Se ALARM/LOSS/MOTION non sono selezionati la suoneria non entrerà in funzione con l’innescò dell’allarme sul canale corrispondente.

Buzzer hold time

Indica la durata della suoneria (in secondi) dall’innescò dell’allarme. Si possono impostare valori da 01 a 99. Se impostato su OFF le suonerie sono disattivate.

Report hold time

Indica la durata in secondi dell’evento allarme dopo l’innescò del sistema. Si possono impostare valori da 01 a 99. Se impostato su OFF gli eventi allarme non verranno registrati.

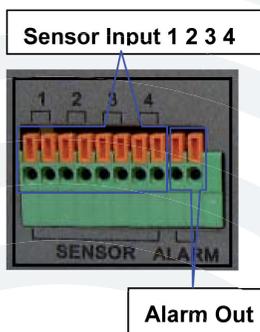
Alarm polarity

Ci sono due diversi tipi di polarità allarme: HIGH (alto) e LOW (basso).

Dipende da quale tipo di sensore esterno si utilizza. Se l’uscita del sensore è NORMALE-APERTO bisogna selezionare LOW sul processore. Se il sensore è NORMALE-CHIUSO, selezionate HIGH sul processore.

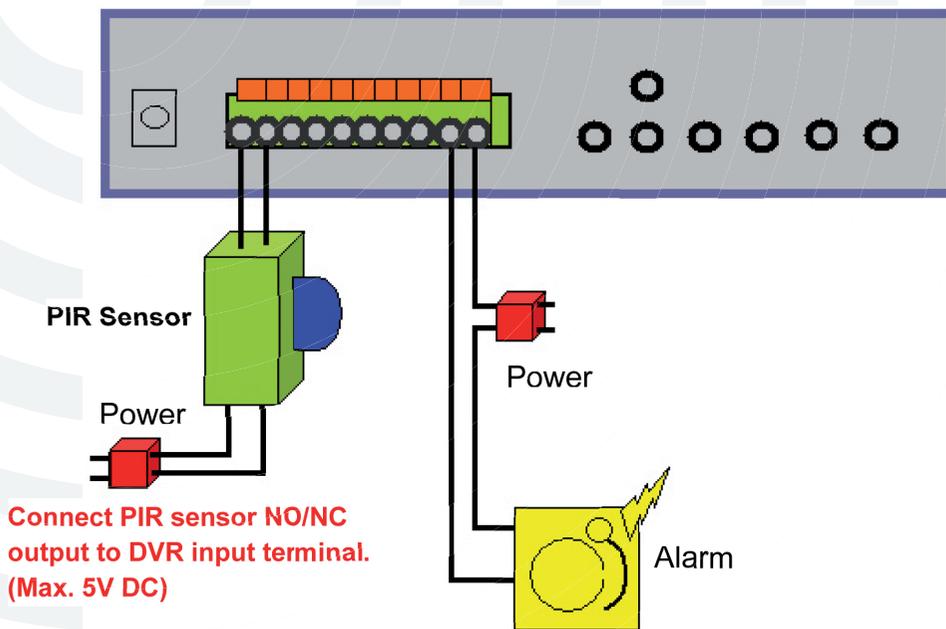
Ci sono quattro coppie di terminali d’ingresso supportati dal processore.

Settaggi di sistema



Premete il tasto di bloccaggio (unlock) per inserire e togliere il cavo.

Diagramma di esempio installazione:



Report eventi



Spostate il cursore per entrare nella finestra "EVENT REPORT". Questa finestra mostra tutti i tipi di allarme e gli orari di innesco per ogni canale.

Gli eventi più recenti sono in cima alla lista.

Premere i tasti ◀ o ▶ per salire o scendere di una pagina. Premere i tasti ▲ o ▼ per spostare il cursore verso l'alto o verso il basso.

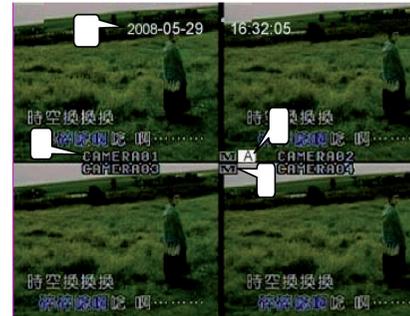
Possono essere memorizzati fino a 60 eventi. Oltre questo limite gli eventi meno recenti verranno sovrascritti. Le liste di eventi possono essere cancellate. Portatevi col cursore su LIST CLEAR e premete ◀ o ▶ per selezionare i parametri che desiderate.

Poi premete il tasto ENTER per confermare o meno la cancellazione della lista di eventi.



Guida operativa

All'avvio del sistema comparirà la videata con la ripresa diretta della quattro telecamere. Se l'allarme viene innescato il sistema mostrerà alcune informazioni sullo schermo.



1. Data e ora
2. Nome canale
3. Indicazione sensore allarme
4. Indicazione allarme rilevazione movimento

Modalità auto sequence

In presa diretta tenete premuto il tasto AUTO/FRZ per entrare in modalità auto sequence. Comparirà il simbolo Auto sul lato in alto a sinistra dello schermo. Le immagini si alterneranno come nella figura seguente:



Premere qualunque tasto tranne PB/ENTER per annullare questa modalità.

Modalità freeze

In presa diretta premendo brevemente il tasto AUTO/FRZ l'immagine del video in corso verrà bloccata. Comparirà il simbolo F nell'angolo in alto a destra. Premere qualunque tasto tranne PB/ENTER per annullare questa modalità.

Modalità zoom

Premete a lungo il tasto MODE per entrare in modalità ZOOM. Comparirà il simbolo Z nell'angolo in alto a destra. In modalità FREEZE è possibile effettuare lo zoom del fermo immagine. Premere ▲ o ▼ per spostare l'immagine verso l'alto o verso il basso e ◀ o ▶ per spostarla verso destra o verso sinistra. Poi premere il tasto PB/ENTER per zoomare la finestra selezionata. Tenete premuto il tasto MODE per tornare alla visione diretta.

Modalità PIP (Picture in Picture)

Premete brevemente il tasto MODE due volte per entrare in modalità PIP: sul display comparirà un'immagine come da figura (a). Premendo brevemente il tasto MODE per tre volte l'immagine apparirà come in figura (b). Premendo brevemente il tasto MODE per quattro volte l'immagine apparirà come in figura (c). Premendo il tasto PB/ENTER, le scritte di didascalia diventeranno da gialle a grigie. Poi premete i tasti ▲ o ▼ per

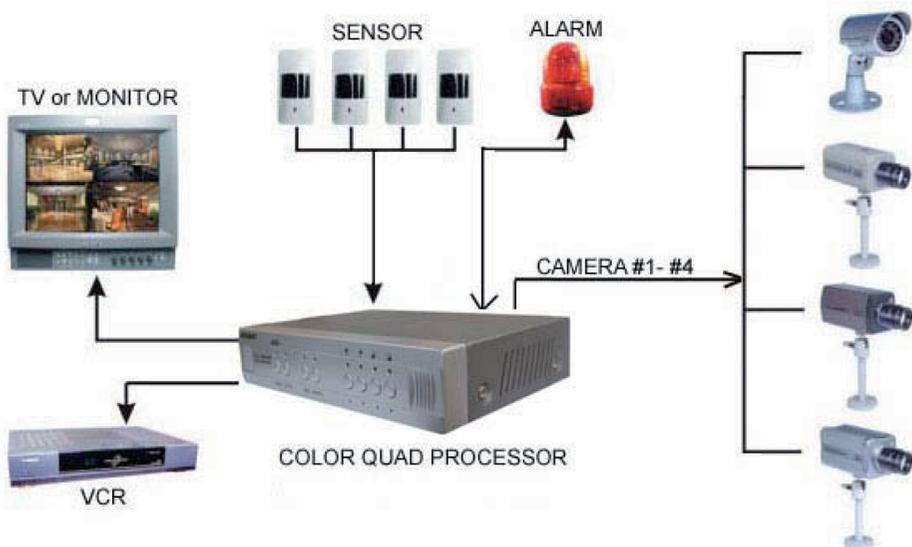
spostarvi col cursore e ◀ o ▶ per cambiare i canali. Se il colore dei bordi della finestra ridotta è tra il bianco e il nero l'utente può premere i tasti ◀ o ▶ per spostare la finestra.



Playback

In presa diretta premere il tasto PB/ENTER per collegarsi al videoregistratore. Se l'ingresso VCR non è collegato al video, durante il playback lo schermo apparirà blu. Premete nuovamente il tasto PB/ENTER per tornare alle immagini in diretta.

Schema mostrante un'esempio di collegamento.



Precauzioni ed avvertenze

- 1) Evitate di aprire l'apparecchio senza le dovute precauzioni necessarie ad evitare scosse elettriche. Assicuratevi sempre di aver scollegato il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di qualsiasi intervento.
- 2) Tutti gli interventi di riparazione vanno effettuati esclusivamente da personale specializzato ed autorizzato.
- 3) Non esponete l'apparecchio a fonti eccessive di calore o a raggi diretti del sole per tempi prolungati o ad umidità.
- 4) Per la pulizia dell'apparecchio usate esclusivamente uno straccio umido, evitando solventi o detersivi di qualsiasi genere.
- 5) Trattate l'apparecchio e i suoi comandi con la dovuta delicatezza, evitando manovre violente, cadute o colpi.
- 6) Nel caso di lunghi periodi di inutilizzo, consigliamo di disattivare gli apparecchi e scollegare gli alimentatori dalla presa di rete.
- 7) Prima di alimentare il DVR controllate che la polarità del connettore 12V sia corretta
Errata polarità potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- 8) Tenete lontano l'apparecchio dalla portata di bambini.
- 9) Per qualsiasi chiarimento in merito ad interventi tecnici o di assistenza in o fuori garanzia, rivolgetevi ai nostri uffici.

Caratteristiche tecniche

Tipo di segnale gestito: PAL / NTSC

Risoluzione orizzontale: 480 linee TV

Immagine (HxV): 720x576(PAL), 720x480(NTSC)

Formato video: 625 linee(PAL), 525 linee(NTSC)

Ingressi video: 4 telecamere + 1 VCR

Uscite video: 2 video out + 1 VCR out

Modalità di visualizzazione: Full quad, PIP, POP, zoom, scroll

Alimentazione: 100-240V, 450 mA - Uscita 5V DC 2A

Ingressi per sensori: 4 + 1 uscita per allarme

Refresh: 50 f/sec(PAL), 60 f/sec(NTSC)

Dimensioni: 195 x 136 x 42 mm

Certificato di Garanzia

N° DI SERIE

DATA DI ACQUISTO

**NOMINATIVO E INDIRIZZO
DELL'ACQUIRENTE**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

La KARMA ITALIANA srl garantisce il buon funzionamento del prodotto descritto nel presente certificato per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto. Il certificato di garanzia compilato in tutte le sue parti e convalidato dallo scontrino fiscale rilasciato dal rivenditore è l'unico documento che dà diritto alle prestazioni in garanzia e dovrà essere esibito al personale autorizzato all'atto di ogni richiesta di intervento in garanzia. Il presente certificato di garanzia esclude ogni altra forma di garanzia per vizi ed attribuisce solo il diritto alla riparazione gratuita del prodotto che dovesse risultare inidoneo al funzionamento, escludendo altresì ogni diritto alla risoluzione del contratto di compravendita, alla riduzione del prezzo ed al risarcimento dei danni; è espressamente esclusa inoltre la responsabilità della ditta KARMA ITALIANA srl per ogni altro danno comunque dipendente o connesso con la vendita del prodotto eventualmente difettoso.

Modalità di applicazione della garanzia: La garanzia non potrà trovare applicazione in tutti quei casi in cui il prodotto sia stato danneggiato dopo la vendita, usato non conformemente alle istruzioni d'uso e manutenzione che lo accompagnano o risulti installato o riparato impropriamente. L'esame degli eventuali difetti di funzionamento e delle loro cause sarà sempre effettuato da tecnici autorizzati dalla KARMA ITALIANA srl. Eventuali spese di trasporto in un laboratorio autorizzato (e ritorno) per l'accertamento del diritto alla garanzia, sono a carico del cliente. Per velocizzare le pratiche di riparazione seguite le istruzioni riportate sul sito internet www.karmaitaliana.it

TIMBRO E FIRMA DEL RIVENDITORE

Da compilare accuratamente in ogni sua parte

NOTE

KARMA®

www.karmaitaliana.it



Made in Italy

**RoHS
Compliant**
Directive 2002/95/EC

KARMA[®]

Karma Italiana srl

via Gozzano, 38 bis

21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Telefono +39 0331.628.244

Fax +39 0331.622.470

www.karmaitaliana.it